



Bons baisers  
de  
Strasbourg

10  
11 12  
AOÛT

FESTIVAL  
DES ARTS DE  
LA RUE DE  
STRASBOURG



Pour cette 4<sup>ème</sup> édition du FARSe (Festival des Arts de la Rue de Strasbourg), nous avons choisi de renouveler notre coopération avec un artiste pour impulser une programmation unique et poursuivre le développement du festival.

C'est à Claire Ducreux, artiste chorégraphe dont les passages en tant qu'artiste nous ont fait vibrer, que nous avons confié la succession d'Ali Salmi.

Pour sa première année en tant que conseillère artistique, nous allons vous proposer une édition 2018 à son image : pleine de douceur et de fraternité pour un festival mêlant sensible et grandiose.

À travers ces spectacles qui transformeront notre ville durant trois jours, l'art prendra toute sa place dans l'espace public dans des dimensions allant de l'intime au spectaculaire mais toujours sensible en touchant le plus grand nombre.

Le jeune public bénéficiera pour la première année, d'une programmation dédiée pour vivre une première expérience des arts de la rue dans un format adapté aux enfants et aux familles.

Le festival, assurément ouvert et dynamique, l'est notamment grâce à l'implication toujours plus forte des bénévoles motivés-es, sans qui l'histoire serait moins savoureuse et que je veux remercier ici pour leur engagement.

Notre vœu pour cette édition est de vous offrir une émotion mémorable, un souvenir gravé à tout jamais entre douceur et malice. Nous souhaitons faire partager au plus grand nombre la magie et les émotions de ce FARSe 2018, qui désormais ne s'inscrit plus seulement dans l'agenda strasbourgeois mais bel et bien, dans le calendrier national des grandes manifestations des arts de la rue.

**Mathieu CAHN**  
Adjoint au Maire en charge de la politique événementielle



## Cher public !

Un grand bonjour et une immense bienvenue au festival de la fédération des arts de la rue de Strasbourg !

Plus d'une vingtaine de compagnies et autant d'univers singuliers et touchants vont habiter follement, intensément et poétiquement la ville, ruer dans les brancards du convenu et du convenable en nous offrant des propositions artistiques fortes et sensibles, et nous faire profiter de leur folie et liberté pour nous rappeler les nôtres.

3 jours riches en moments suspendus, émotions partagées, magie imprévisible, instants complices...

Plaisir à chaque spectacle renouvelé de se retrouver ensemble à attendre l'inattendu, ensemble funambules sur le fil tendu des émotions, prêts à se laisser emporter par la générosité, l'authenticité et la magie du théâtre de rue.

Je suis heureuse, émue et impatiente de vivre avec vous cette édition 2018 du FARSe, ce rendez-vous à la fois artistique et populaire qui, au-delà des âges, des nationalités et des classes sociales, nourrit le cœur et l'âme... Je vous souhaite un joyeux, doux, divertissant et bouleversant festival.

**Claire DUCREUX**  
Artiste chorégraphe, chargée de la programmation du FARSe 2018



**Pour lui donner vie,  
cœur et le rendre unique,  
le FARSe a besoin de bénévoles.**

Saviez-vous que depuis 2015, la communauté des FARSeurs contribue au succès du festival, en accueillant et informant les festivaliers, en accompagnant les compagnies et en participant à l'installation des spectacles.

**Vous souhaitez participer à ce beau projet en devenant bénévole ? C'est par ici :**  
[demarches.strasbourg.eu/benevoles-farse/](http://demarches.strasbourg.eu/benevoles-farse/)

Les spectacles sont tout public,  
sauf indication contraire.

**GRATUIT**

# PROGR AMM



- Le FARSe
- Le FARSe des minis
- La Cour du FARSe

**VENDREDI 10 AOÛT**



<b>La Baronnade</b> Théâtre / théâtre musical	LES GROOMS	16h (45 min)	Place d'Austerlitz vers la place Gutenberg
<b>FARSe au sol</b> Œuvre participative	FANNY DELQUE	16h-19h	Presqu'île André Malraux - Passerelle Camille Claudel
<b>Nicolette et Aucassin</b> Parcours sensoriel	ATELIER MOBILE	16h-19h	Presqu'île André Malraux - Passerelle Miro
<b>Nicolette et Aucassin</b> Théâtre marionnettes	ATELIER MOBILE	16h (45 min)	Presqu'île André Malraux - Passerelle Camille Claudel
<b>Le manège des 1001 nuits</b> Manège - marionnettes	ATELIER MOBILE	16h-19h	Presqu'île André Malraux - Passerelle Camille Claudel
<b>Pas si bêêtes</b> Marionnettes	LES ZANIMOS	16h (45 min)	Presqu'île André Malraux - Passerelle Camille Claudel
<b>Rien à dire</b> Clown	LEANDRE	16h30 (60 min)	Place St Thomas
<b>Funambule</b> Cirque de rue	CIE PIERRE DEAUX	17h30 (30 min)	Square Louise Weiss
<b>Nicolette et Aucassin</b> Théâtre marionnettes	ATELIER MOBILE	18h (45 min)	Presqu'île André Malraux - Passerelle Camille Claudel
<b>Pas si bêêtes</b> Spectacle musical - marionnettes	LES ZANIMOS	18h (45 min)	Presqu'île André Malraux - Passerelle Camille Claudel

# FARSe



## ★ NOUVEAU !

**UN SITE ENTIÈREMENT DÉDIÉ AU FARSe  
EST MAINTENANT DISPONIBLE !**

En plus d'y retrouver la programmation complète, vous pouvez consulter les fiches présentatives de chaque compagnie, et même en apprendre plus sur les éditions passées.

Pour bien construire son parcours durant le FARSe, une seule adresse : [farse.strasbourg.eu](http://farse.strasbourg.eu)



<b>Tutti Canti</b> Clown	BERNARD MASSUIR	18h (25 min)	Cour du Palais Rohan
<b>La Baronnade</b> Théâtre / théâtre musical	LES GROOMS	18h45 (45 min)	Place Gutenberg vers la place d'Austerlitz
<b>Mulier</b> Danse	MADUIXA	19h15 (40 min)	Place Hans Arp
<b>Ma bête noire</b> Danse	THOMAS CHAUSSEBOURG- ECLATS DE ROCK	19h30 (40 min)	Place Grimmeissen
<b>Urban et Orbitch</b> Clown	CIE MICROSILLON	21h (1h)	Place d'Austerlitz
<b>Le Siffleur et son quatuor</b> Théâtre / théâtre musical	FRED RADIX	22h (1h)	Place Kléber
<b>Funkindustry</b> After funk	FUNKINDUSTRY	22h (2h)	Cour du FARSe (cour Pasteur) - rue des veaux
<b>Loop</b> Danse - vidéo mapping	CIE TONI MIRA / NATS NUS	22h20 (15 min)	Place du maréchal de Lattre de Tassigny

SAMEDI 11 AOÛT



<b>La Baronnade</b> Théâtre / théâtre musical	LES GROOMS	15h (45 min)	Place d'Austerlitz vers la place Gutenberg
<b>Nicolette et Aucassin</b> parcours sensoriel	ATELIER MOBILE	15h-19h	Presqu'île André Malraux - Passerelle Camille Claudel
<b>Le manège des 1001 nuits</b> Manège - marionnettes	ATELIER MOBILE	15h-19h	Presqu'île André Malraux - Passerelle Camille Claudel
<b>FARSe au sol</b> Œuvre participative	FANNY DELQUE	15h-19h	Presqu'île André Malraux - Passerelle Camille Claudel
<b>Rio Clap Clap</b> Musique française - Concert sur barque	EDDY LA GOOYATSCH	15h (45 min)	Bassin d'Austerlitz

<b>La corde et on</b> Cirque de rue	CIE HYDRAGON	15h30 (30 min)	Square Louise Weiss
<b>Pelat</b> Cirque de rue	JOAN CATALA	15h45 (45 min)	Place Gutenberg
<b>Le chant des pavillons</b> Déambulation artistique	CIE LA FAUSSE COMPAGNIE	16h (50 min)	De la place Kléber vers la Cour du FARSe (cour Pasteur - rue des veaux)
<b>Nicolette et Aucassin</b> Théâtre marionnettes	ATELIER MOBILE	16h (45 min)	Presqu'île André Malraux - Passerelle Camille Claudel
<b>Pas si bêêtes</b> Spectacle musical - marionnettes	LES ZANIMOS	16h (45 min)	Presqu'île André Malraux - Passerelle Camille Claudel
<b>Mr et Mme Poiseau</b> Théâtre / théâtre musical	CIE L'ARBRE A VACHE	16h (1h)	Place Hans Arp
<b>Contes dans le jardin</b> Contes	GENEVIEVE WENDELSKI	16h (1h)	Cour du FARSe (cour Pasteur) - rue des veaux
<b>Rien à dire</b> Clown	LEANDRE	16h30 (50 min)	Place St Thomas
<b>Wet Floor</b> Clown	CIE CRIS-IS	16h45 (30 min)	Place de l'Étal
<b>Rio Clap Clap</b> Musique française - Concert sur barque	EDDY LA GOOYATSCH	17h (45 min)	Bassin d'Austerlitz
<b>Kamchâtka</b> Déambulation artistique	CIE KAMCHATKA	17h (1h)	Départ de la place Kléber vers le secteur Cathédrale
<b>Tutti Canti</b> Clown	BERNARD MASSUIR	17h30 (25 min)	Cour du Palais Rohan
<b>Funambule</b> Cirque de rue	CIE PIERRE DEAUX	17h45 (30 min)	Square Louise Weiss
<b>Nicolette et Aucassin</b> Théâtre marionnettes	ATELIER MOBILE	18h (45 min)	Presqu'île André Malraux - Passerelle Camille Claudel

<b>Pas si bêêtes</b> Spectacle musical - marionnettes	LES ZANIMOS	18h (45 min)	Presqu'île André Malraux - Passerelle Camille Claudel
<b>La corde et on</b> Cirque de rue	CIE HYDRAGON	18h30 (30 min)	Square Louise Weiss
<b>Ma bête noire</b> Danse	CIE ECLATS DE ROCK	18h30 (40 min)	Place Grimmeissen
<b>La Baronnade</b> Théâtre / théâtre musical	LES GROOMS	19h (45 min)	Place Gutenberg vers la place d'Austerlitz
<b>Mulier</b> Danse	CIE MADUIXA	19h (40 min)	Place Hans Arp
<b>Animapéro</b> Blind test	EIN & STEIN	19h (1h)	Cour du FARSE (cour Pasteur) - rue des veaux
<b>L'odeur de la sciure</b> Cirque de rue	CIE LES P'TITS BRAS	19h30 (1h)	Place Kléber
<b>Wet Floor</b> Clown	CIE CRIS-IS	20h30 (30 min)	Place de l'Étal
<b>Urban et Orbitch</b> Clown	CIE MICROSILLON	21h (1h)	Place d'Austerlitz
<b>Le chant des pavillons</b> Déambulation artistique	CIE LA FAUSSE COMPAGNIE	21h15 (50 min)	De la place Kléber vers la Cour du FARSE (cour Pasteur - rue des veaux)
<b>Ondes</b> Cirque de rue	CIE ROUAGES	22h (15 min)	Ponts couverts
<b>Point de fuite</b> Théâtre dansé	CIE ADHOK	22h (1h)	Place de la Cathédrale
<b>Swing Swing Swing</b> Soirée dansée / Bal	HOPLA SWING ET LES PTITS POTES	22h (1h30)	Cour du FARSE (cour Pasteur) - rue des Veaux
<b>Soif</b> Théâtre / théâtre musical	CIE VENDAVAL	22h30 (45 min)	Place Ste Madeleine
<b>Loop</b> Danse	CIE TONI MIRA / NATS NUS	22h20 (15 min)	Place du maréchal Delattre de Tassigny
<b>Loop</b> Danse	CIE TONI MIRA / NATS NUS	23h20 (15 min)	Place du maréchal Delattre de Tassigny

DIMANCHE 12 AOÛT

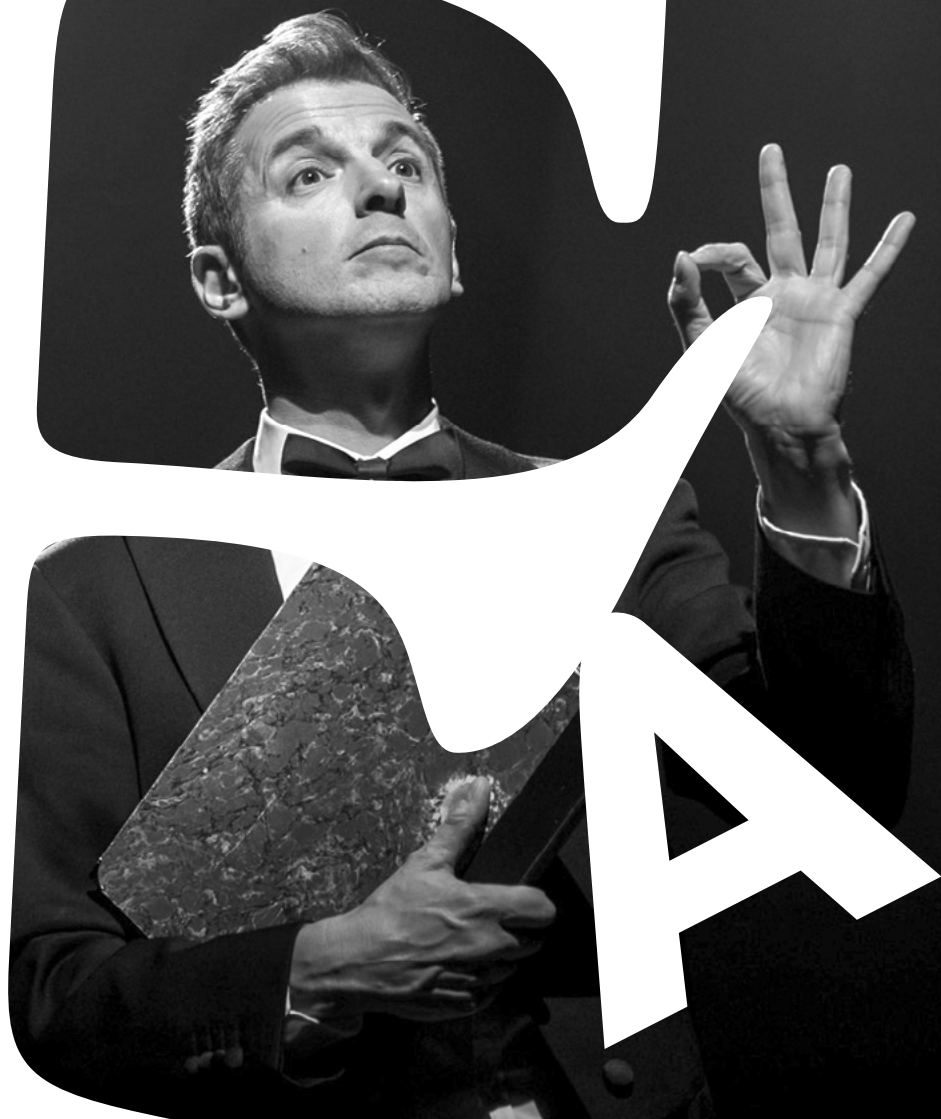


<b>Not only for women</b> Training dansé	CIRA DANSE STRASBOURG	11h (1h30)	Cour du FARSE (cour Pasteur) - rue des veaux
<b>N'importe Nawak</b> Showcase musical	WEEPER CIRCUS	12h30 (1h30)	Cour du FARSE (cour Pasteur) - rue des veaux
<b>Nicolette et Aucassin</b> Parcours sensoriel	ATELIER MOBILE	15h-19h	Presqu'île André Malraux - Passerelle Camille Claudel
<b>Le manège des 1001 nuits</b> Manège - marionnettes	ATELIER MOBILE	15h-19h	Presqu'île André Malraux - Passerelle Camille Claudel
<b>FARSe au sol</b> Œuvre participative	FANNY DELQUE	15h-19h	Presqu'île André Malraux - Passerelle Camille Claudel
<b>Le chant des pavillons</b> Déambulation artistique	CIE LA FAUSSE COMPAGNIE	15h (50 min)	De la place St Thomas vers la place Grimmeissen
<b>Wet Floor</b> Clown	CIE CRIS-IS	15h (30 min)	Place de l'Étal
<b>Rio Clap Clap</b> Musique française - Concert sur barge	EDDY LA GOOYATSCHE	15h (45 min)	Bassin d'Austerlitz
<b>Pelat</b> Cirque de rue	JOAN CATALA	15h45 (45 min)	Place Gutenberg
<b>Nicolette et Aucassin</b> Théâtre marionnettes	ATELIER MOBILE	16h (45 min)	Presqu'île André Malraux - Passerelle Camille Claudel
<b>Marchand de voyage</b> Spectacle musical	CIE LA CHOSE PUBLIQUE	16h (45 min)	Presqu'île André Malraux - Passerelle Camille Claudel
<b>Mr et Mme Poiseau</b> Théâtre / théâtre musical	CIE L'ARBRE A VACHE	16h (1h)	Place Hans Arp

<b>Contes de la poche arrière de mon pantalon</b> Contes	FREDERIC DUVAUD	16h (1h)	Cour du FARSe (cour Pasteur) - rue des veaux
<b>Rio Clap Clap</b> Musique française - Concert sur barque	EDDY LA GOOYATSCH	17h (45 min)	Bassin d'Austerlitz
<b>Kamchàtka</b> Déambulation artistique	CIE KAMCHATKA	17h (1h)	Départ de la place Kléber vers le secteur Cathédrale
<b>Tutti Canti</b> Clown	BERNARD MASSUIR	17h30 (25 min)	Cour du Palais Rohan
<b>Funambule</b> Cirque de rue	CIE PIERRE DEAUX	17h45 (30 min)	Square Louise Weiss
<b>Nicolette et Aucassin</b> Théâtre marionnettes	ATELIER MOBILE	18h (45 min)	Presqu'île André Malraux - Passerelle Camille Claudel
<b>Marchand de voyage</b> Spectacle musical	CIE LA CHOSE PUBLIQUE	18h (45 min)	Presqu'île André Malraux - Passerelle Camille Claudel
<b>Le chant des pavillons</b> Déambulation artistique	CIE LA FAUSSE COMPAGNIE	18h15 (50 min)	De la place St Thomas vers la place Grimmeissen
<b>La corde et on</b> Cirque de rue	CIE HYDRAGON	18h30 (30 min)	Square Louise Weiss
<b>L'odeur de la sciure</b> Cirque de rue	CIE LES P'TITS BRAS	18h30 (1h)	Place Kléber
<b>Animapéro</b> Blind test	EIN & STEIN	19h (1h)	Cour du FARSe (cour Pasteur) - rue des veaux
<b>Ma bête noire</b> Danse	CIE ECLATS DE ROCK	19h45 (40 min)	Place Grimmeissen
<b>Wet Floor</b> Clown	CIE CRIS-IS	20h (30 min)	Place de l'Étal
<b>Urban et Orbitch</b> Clown	CIE MICROSILLON	21h (1h)	Place d'Austerlitz

<b>Soif</b> Théâtre / théâtre musical	CIE VENDAVAL	22h (45 min)	Place Ste Madeleine
<b>Ondes</b> Cirque de rue	CIE ROUAGES	22h (15 min)	Ponts couverts
<b>Point de fuite</b> Théâtre / théâtre musical	CIE ADHOK	22h (1h)	Place de la Cathédrale
<b>Parcours poétique et enflammé</b> Installation de feu	CIE CARABOSSE	22h (2h30)	Parc du Heyritz
<b>KRON - spaceship</b> Spectacle musical	JEAN-DAVID WEBER	22h (2h)	Cour du FARSe (cour Pasteur) - rue des veaux
<b>Loop</b> Danse	CIE TONI MIRA / NATS NUS	22h20 (15 min)	Place du maréchal Delattre de Tassigny





# RIEN À DIRE

Clown poétique

Léandre

"Rien à dire" mais de l'humour chargé de poésie à la pelle, un personnage touchant empreint d'humanité maladroite, une mécanique de l'absurde qui fait rire et rêver... Une merveille!

**Vendredi 10 et samedi 11 août à 16h30**

(60 min)

**4** Place St Thomas



© Astier Bastida



© 2016 Martin Michiels

## WET FLOOR

Clown

Cris-is

Le festival a embauché une femme de l'équipe de nettoyage de l'entreprise "Wet Floor". Seule, elle entreprendra un merveilleux désastre provoquant malgré elle ce fou-rire qui vient de loin et que rien n'arrête!

**Samedi 11 août à 16h45 et 20h30**

**Dimanche 12 août à 15h et 20h**

(30 min)

**13** Place de l'Étal

## TUTTI CANTI

Œuvres vocales pour un chanteur et un public

Bernard Massuir

Musicien dans l'âme et clown dans le cœur (ou l'inverse!), Bernard Massuir chante et fait chanter. Baladin généreux et sensible, Tutti Canti offre une bulle musicale et vibratoire qui fait profondément du bien.

**Vendredi 10 août à 18h**

**Samedi 11 et dimanche 12 août à 17h30**

(25 min)

**6** Palais Rohan

## URBAN & ORBITCH

Clown et beat box

Cie Microsillon

Bobitch, petit vieux sans âge, échoué sur son fauteuil, nous embarque dans sa galaxie peuplée de rencontres réelles ou rêvées, au rythme de son beat box qui donne la parole à sa solitude. Un spectacle qui touche autant le cœur que les zygomatiques.

À partir de 12 ans

**Vendredi 10, samedi 11**

**et dimanche 12 août à 21h**

(65 min)

**3** Place d'Austerlitz



© Pascal Flox





© Sifels

## LA CORDE ET ON

Corde et accordéon

Cie Hydragon

Un numéro de corde lisse avec musique en direct, 2 hommes qu'une génération sépare et qu'une profonde amitié unit. Une parenthèse à la frontière du clown, de la musique et du cirque, un spectacle tout en douceur qui touche et fait rêver.

**Samedi 11 août à 15h30 et 18h30**

**Dimanche 12 août à 18h30**  
(30 min)

**5** Square Louise Weiss



© Angels Melange

## PELAT

Poésie corporelle

Joan Catala

Cirque et théâtre gestuel se mêlent et s'entremêlent au service d'un spectacle à la fois simple et intense.

**Samedi 11 et dimanche 12 août à 15h45**  
(40 min)

**2** Place Gutenberg



© Luc Fesquet

## FUNAMBULE

Théâtre et cirque de rue

Pierre Deaux

Un moment suspendu, à 5m du sol, nourrit de silence et d'humour, de gestes minutieux et de situations improbables. On retient son souffle... Un bonheur!

**Vendredi 10 août à 17h30**

**Samedi 11 août et dimanche 12 août à 17h45**  
(30 min)

**5** Square Louise Weiss



© Nicky Adriaens

## L'ODEUR DE LA SCIURE

Prouesse aérienne et humour

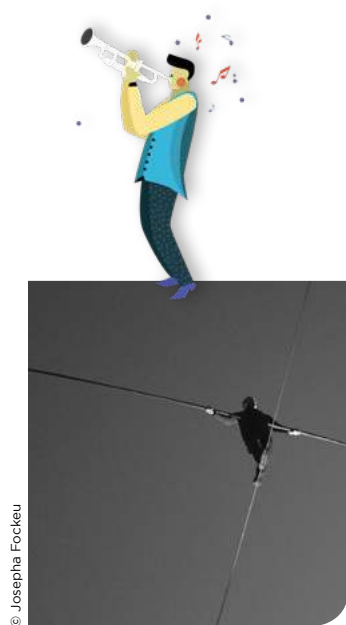
Cie Les P'tits Bras

Un joyeux spectacle acrobatique aérien qui allie prouesses techniques et humour. Son ambiance 1900, ses envolées acrobatiques et son humour enchanteront petits et grands!

**Samedi 11 août à 19h30**

**Dimanche 12 août à 18h30**  
(1h)

**9** Place Kléber



© Josepha Fockeu

## ONDES

Performance funambule et musicale

Cie Rouages

Pas d'autre chemin que celui tracé par ce câble dans le ciel, ni d'autre silence que celui des longues résonances des ondes Martenot...

Une performance faite sur mesure pour le FARSe avec le désir de créer un moment unique qui résonnera longtemps dans la mémoire collective.

**Samedi 11 et dimanche 12 août à 22h**  
(15 min)

**15** Ponts couverts



© Alain Koenig

## M & MME POISEAU

**Théâtre sans parole**  
**Cie L'arbre à vache**

Monsieur et Madame Poiseau sont deux vieux comme on se rêve, qui se connaissent par cœur et s'amuse sans cesse à bouleverser leurs habitudes. Pour les 75 ans de Madame, Monsieur Poiseau a vu les choses en grand : il lui a organisé un goûter d'anniversaire surprise... Un spectacle émouvant, tendre et drôle!

**Samedi 11 et dimanche 12 août à 16h**  
(1h)

**7** Place Hans Arp

© Romain Étienne



## LE SIFFLEUR ET SON QUATUOR

**Humour musical**  
**Fred Radix**

Le siffleur et son quatuor à cordes nous offrent un concert de musique classique inattendu, drôle, généreux et... sifflé! Jubilatoire!

**Vendredi 10 août à 22h**  
(1h)

**9** Place Kléber



© Vincent Muteau

## POINT DE FUITE

**Théâtre dansé**  
**Cie Adhok**

7 comédiens-nes / danseurs-ses d'âge « Mûr » questionnent notre perception de la vieillesse, son image, les peurs qu'elle véhicule, mais aussi les trésors qu'elle recèle. Un spectacle d'une grande joie de vivre... encore et surtout !

**Samedi 11 et dimanche 12 août à 22h**  
(1h)

**14** Place de la Cathédrale



© JM Coubart

## SOIF

**Théâtre dansé**  
**Cie Vendaval**

Hellen a survécu, elle est revenue de « là-bas » et n'a rien dit... peut être cette nuit, à l'aide de la danse et des mots, arrivera-t-elle à partager l'histoire des rescapées et leurs terribles secrets... Avec en toile de fond, cette question aux allures d'utopie : et si l'on apprenait de nos erreurs une fois pour toutes ?

À partir de 13 ans

**Samedi 11 août à 22h30**  
**Dimanche 12 août à 22h**  
(45 min)

**10** Place Ste Madeleine



# MÜLIER

Danse sur échasses

Cie Maduixa

5 femmes dansent sur échasses et créent des images d'une force, d'une émotion et d'une énergie surprenantes.

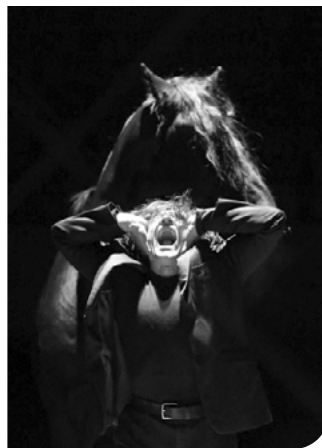
**Vendredi 10 août à 19h15**

**Samedi 11 août à 19h**

(40 min)

**7** Place Hans Arp

© Juan G. Sanz



© Xavier Cantat

## MA BÊTE NOIRE

Duo pour un danseur et un cheval

Cie éclat de rock

Respect, écoute et confiance mutuelles nourrissent ce magnifique duo dansé, sensible et fascinant, entre un danseur et un cheval. Un moment précieux!

**Vendredi 10 août à 19h30**

**Samedi 11 août à 18h30**

**Dimanche 12 août à 19h45**

(40 min)

**8** Place Grimmeissen



© Josep Aznar

## LOOP

Vidéo mapping - danse

Cie Toni Mira / Nats Nus

Loop joue sur les formes à différentes échelles. Danseurs comparent et confrontent leur corps à la géométrie du monument de La Bourse. Ingéniosité, surprises... un spectacle qui ne suit qu'une logique: celle du rêve.

**Vendredi 10 et dimanche 12 août à 22h20**

**Samedi 11 août à 22h20 et 23h20**

(15 min)

**11** Place du maréchal de Lattre de Tassigny

# DÉAMBULATIONS ARTISTIQUES



© Leonard

## LA BARONNADE

Fanfare théâtrale  
Les Grooms

Fanfare tout terrain, il est impossible de ne pas se laisser entraîner par l'humour et l'énergie débordante des Grooms. Attention! Surprises garanties!

**Vendredi 10 août : départ à 16h** de la place d'Austerlitz vers la place Gutenberg, et **à 18h45** de la place Gutenberg vers la place d'Austerlitz.

**Samedi 11 août : départ à 15h** de la place d'Austerlitz vers la place Gutenberg et **à 19h** de la place Gutenberg vers la place d'Austerlitz. (45 min)

- 2** Place Gutenberg
- 3** Place d'Austerlitz



© Vincent Vanhecke

## LE CHANT DES PAVILLONS

Parcours musical sensible et poétique  
La fausse compagnie

L'errance de trois musiciens et leurs phénomènes : un violon-trompette, un violoncelle-trombone et une contrebasse-hélicon. De ce concert déconcertant naît un son minéral en mouvement, une promesse de liberté.

**Samedi 11 août à 16h et 21h15**  
De la place Kléber vers la Cour du FARSe (cour Pasteur - rue des veaux)

**Dimanche 12 août à 15h et 18h15**  
De la place St Thomas vers la place Grimmeissen (50 min)

- 4** Place St Thomas
- 8** Place Grimmeissen
- 9** Place Kléber
- 1** Rue des veaux



© 2016 Neil Holmes Photography <neil@nh97.com>

## KAMCHÀTKA

Déambulation théâtrale et improvisée  
Cie Kamchàtka

Huit personnages perdus dans la ville, chacun avec sa valise. Voyageurs ou migrants ? Ingénus, curieux, les émotions à fleur de peau, ils ne connaissent pas nos normes, nos règles, notre mode de vie... et viennent à notre rencontre...

**Samedi 11 et dimanche 12 août à 17h** (1h)

Déambulation de la place Kléber vers le secteur cathédrale

- 9** Place Kléber
- 14** Place de la Cathédrale

# GLÔTURE DU FESTIVAL



© Vincent Muteau

## PARCOURS POÉTIQUE ET ENFLAMMÉ

Installation de feu  
Cie Carabosse

Leurs grandioses et poétiques installations de feu créent des espaces-temps particuliers, intimes et hypnotisants qui donnent naissance à des moments magiques...

**Dimanche 12 août à partir de 22h jusqu'à 00h30** (2h30)

- 12** Parc du Heyritz



JOYE

A

VERSARE

# LA COUR DU FARSe...

**Point de ralliement du festival, la Cour du FARSe est un passage incontournable pour les festivaliers et artistes durant tout le festival.**

**Entre deux spectacles, venez prendre un verre dans un espace scénographique signé Art Puissance Art ! C'est l'occasion de rencontrer artistes et festivaliers, d'échanger et de se détendre avant de repartir à la découverte de nouveaux spectacles.**

Cour Pasteur, rue des veaux  
Tous les jours de 11h à 00h30

1



© olivier meyer

## FUNKINDUSTRY

Soirée funky funk - after funk

Dans Funkindustry il y a le fun qui te donne la banane et te barre dans les îles sous un soleil torride. Dans Funkindustry il y a le « Unk », cri rauque comme une gorgée de rhum qui te prend à la gorge en t'inondant des rythmes des bossas bien tassées et avalées cul sec. Dans Funkindustry il y a l'Indus, le fleuve sacré qui ballote ton corps en l'emportant bien loin vers tes réincarnations en grand primate velu. Dans Funkindustry il y a Stries comme les fourrures rayées des loups garous disco hurlant à la lune fauve des spots éblouissants lacérant la scène funk.

**Vendredi 10 août à 22h**

(2h)



© Sandra 25

## CONTES DANS LE JARDIN

Contes

Geneviève Wendelski

Conteuse nomade, Geneviève Wendelski plonge dans les eaux imprévisibles, riches et profondes des histoires. Elle joue, explore, expérimente. Ses mots se baladent au gré du vent qui les porte à vos oreilles.

**Samedi 11 août à 16h**

(1h)



© christophe urbain

## ANIMAPÉRO - OÙ L'ON DEVINE LE TITRE DES CHANSONS

Blind test

Ein et Stein

Ein et Stein est un duo câlin coquin qui réussit, parfois même avec brio, l'exercice délicat de l'Entertainment. Ils s'en sortent souvent sur le fil là où d'autres s'écroulent dans la gêne ultime.

**Samedi 11 et dimanche 12 août à 19h**

(1h)



© CIRA

## NOT ONLY FOR WOMEN

Training dansé - Eveil corporel  
avec Christelle Herrscher

CIRA danse Strasbourg

Le temps de la matinée, la cour du FARSe se transforme en studio de danse. Un joyeux training comme une salutation au soleil pour célébrer le mouvement, sens premier de la vie (!) ouvert à toutes et tous.

**Dimanche 12 août à 11h**

(1h30)



© Braden Nesrin

## SWING SWING SWING

Danse / Bal du FARSe

Hopla Swing

Pour cette fin de journée, laissez-vous abreuver des airs jazz et swings, soigneusement concoctés ou épiqués par LES P'TITS POTES, musiciens au caractère singulier habités par les rythmes et la convivialité. À votre service, les danseurs de HOPLA SWING distilleront leur plaisir de danser et vous entraîneront dans une soirée rythmée !

Tout public

**Samedi 11 août à 22h**

(1h30)



© Damien Doislet

## N'IMPORTE NAWAK

Spectacle musical

Les Weepers Circus

Avec humour, humeur et bons jeux de mots, Le Weepers Circus reprennent les classiques de l'enfance pour un spectacle familial !

À partir de 4 ans

**Dimanche 12 août à 12h30**

(1h30)



## CONTES DE LA POCHE ARRIÈRE DE MON PANTALON

Contes au frais

**Frédéric Duvaud**

De la poche arrière de son pantalon, il sort des histoires avec toujours la même idée qui le chatouille : provoquer le rire en biais, l'évasion en coin, la réflexion au fond, dans le rythme, dans l'instant et avec les gens.

À partir de 4 ans

**Dimanche 12 août à 16h**  
(1h)



© Zegna Gabriel Photographies



## KRON

Spectacle musical

**Jean-David Weber**

À travers l'espace et l'univers, perdu aux confins des étoiles, le vaisseau KRON reste égaré... Seul, un rescapé à bord, l'officier John Doom, durant son exil involontaire enregistrera un journal de son épopée. De nouveaux fragments de ce journal ont été retrouvés. L'aventurier des étoiles retrace quelques passages de cette épopée des étoiles 2.0.

**Dimanche 12 août à 22h**  
(2h)





Pour cette édition 2018, le FARSe dédie une partie de son programme aux plus jeunes spectateurs : le FARSe des minis.

Les enfants et les familles sont invités à faire l'expérience des arts de la rue dans un format adapté et à s'imprégner de ces richesses et surprises sur le site de la Presqu'île Malraux et dans la Cour du FARSe.

Avec la complicité de compagnies locales issues de la FAREST (Fédération des Arts de la Rue du grand Est), les spectacles proposés donneront à voir, à faire et à vivre les arts de la rue à nos chères petites têtes.



© CHRISTOPHE Pierre



© CHRISTOPHE Pierre

## NICOLETTE ET AUCASSIN, UN SENTIER DANS LA VILLE

**Théâtre, musique et marionnettes - Parcours sensoriel et spectacles sur tréteaux**  
**Cie Atelier Mobile**

Nicolette et Aucassin, une histoire d'amour et d'aventure (mais en mieux). Depuis vingt ans, la guerre fait rage au Royaume de Beaucaire. Le Comte Garin attend de son fils Aucassin qu'il prenne enfin les armes. Mais voilà! Aucassin, lui, ne pense qu'à la belle et douce Nicolette

*Cie parrainée par le CREA de Kingersheim, co-producteur (68) et soutenu par la Région Grand Est / Association Azimutt - Muttersholtz (68) - La Ville de Saverne (67) - La Ville de Reims (51) - La fileuse, friche artistique - Espace 110 à Illzach (68) - Le CCOUAC à Ecuirey (55) - l'Agence Culturelle d'Alsace (67)*

Spectacles (à partir de 6 ans) :

**Vendredi 10, samedi 11 et dimanche 12 août à 16h et 18h**

Parcours sensoriel (à partir de 9 mois) :

**Vendredi 10 août de 16h à 19h**

**Samedi 11 et dimanche 12 août de 15h à 19h**

(45 min)

**16** Presqu'île Malraux  
(Passerelle Camille Claudel et Passerelle Miro)







## LE MANÈGE DES 1001 NUITS

Manège - marionnette

Cie Atelier Mobile

Imaginez un tout petit théâtre, imaginez un manège extraordinaire fait de bric et de broc, imaginez un concert vous emmenant aux portes de l'orient. Voici le « Manège des 1001 Nuits » : écologique, poétique, convivial... Préparez-vous au voyage !

À partir de 3 ans

**Vendredi 10 août de 16h à 19h**  
**Samedi 11 et dimanche 12 août de 15h à 19h**

**16** Presqu'île Malraux –  
Passerelle Camille Claudel



## PAS SI BÊTES

Spectacle musical - marionnettes

Les Zanimos

Il était une fois un troupeau de moutons heureux, un berger confiant, une prairie verdoyante... Quand le flamboyant Cédric fut dévoré tout cru, il fallut se rendre à l'évidence : ils allaient tous y passer. Comment réagir face à l'oppression quand on est un mouton ?

À partir de 4 ans

**Vendredi 10 et samedi 11 août de 16h à 18h**  
(35 min)

**16** Presqu'île Malraux –  
Passerelle Camille Claudel



## FARSE AU SOL

Œuvre participative à la craie

Fanny Delque

Armés de craies de toutes tailles et de toutes couleurs, petits et grand seront accompagnés à investir l'espace urbain du FARSE des minis par le tracé de leur imagination.

Dès 2 ans

**Vendredi 10 août de 16h à 19h**  
**Samedi 11 et dimanche 12 août de 15h à 19h**  
(3h)

**16** Presqu'île Malraux



## MARCHAND DE VOYAGE

Spectacle musical

La chose publique

Décollage musical garanti. Si vous avez le bon ticket, vous partirez pour un voyage onirique. Tout le monde rêve du bout du monde alors qu'il suffit parfois de quelques notes pour que tout un monde vienne à soi.

À partir de 5 ans

**Dimanche 12 août à 16h et 18h**  
(35 min)

**16** Presqu'île Malraux –  
Passerelle Camille Claudel



## RIO CLAP CLAP

Musique française - Concert sur barque

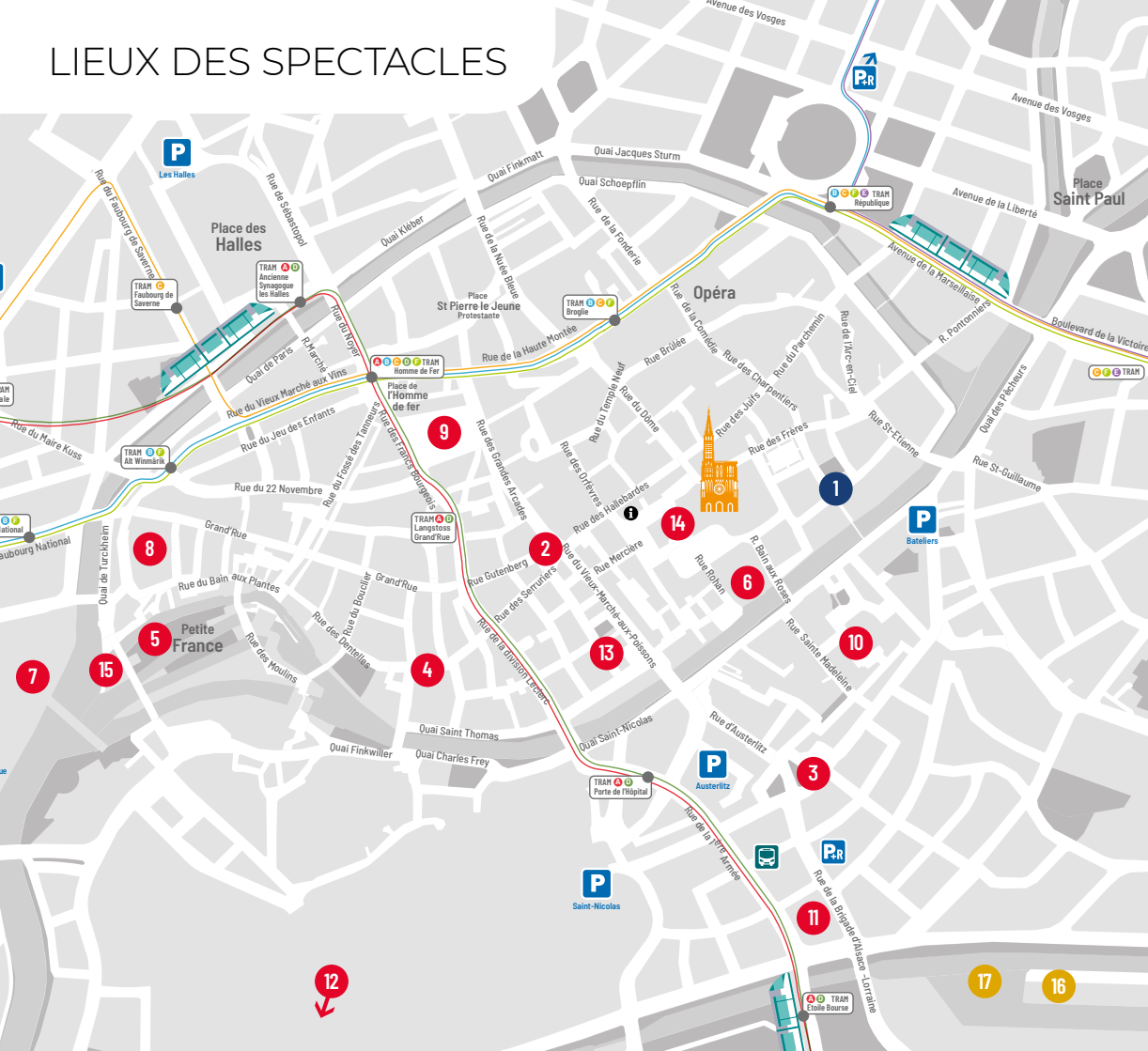
Eddy la Goooyasth

C'est l'histoire de Rio, une petite loutre qui a grandi au sein d'une famille de castors, au bord d'une rivière, au milieu d'une forêt. Rio a eu une enfance très heureuse parmi les castors mais un matin, au petit déjeuner, ses parents lui annoncent qu'elle va devoir quitter la hutte familiale, qu'elle est presque une adulte et qu'il est maintenant grand temps qu'elle construise elle-même sa propre hutte comme c'est la tradition quand on devient un grand castor.

**Samedi 11 et dimanche 12 août de 15h à 18h**  
(45 min)

**17** Bassin d'Austerlitz

# LIEUX DES SPECTACLES



## Cour du FARSe

- 1 Rue des veaux

## Places du FARSe

- 2 Place Gutenberg
- 3 Place d'Austerlitz
- 4 Place St Thomas
- 5 Square Louise Weiss
- 6 Palais Rohan
- 7 Place Hans Arp
- 8 Place Grimmeissen
- 9 Place Kléber
- 10 Place Ste Madeleine
- 11 Place du maréchal de Lattre de Tassigny
- 12 Parc du Heyritz
- 13 Place de l'Etal
- 14 Place de la Cathédrale
- 15 Ponts couverts

## Le FARSe des minis

- 16 Presqu'île Malraux
- 17 Bassin d'Austerlitz



# FARSE...

Tout le programme du festival sur  
[farse.strasbourg.eu](http://farse.strasbourg.eu)

